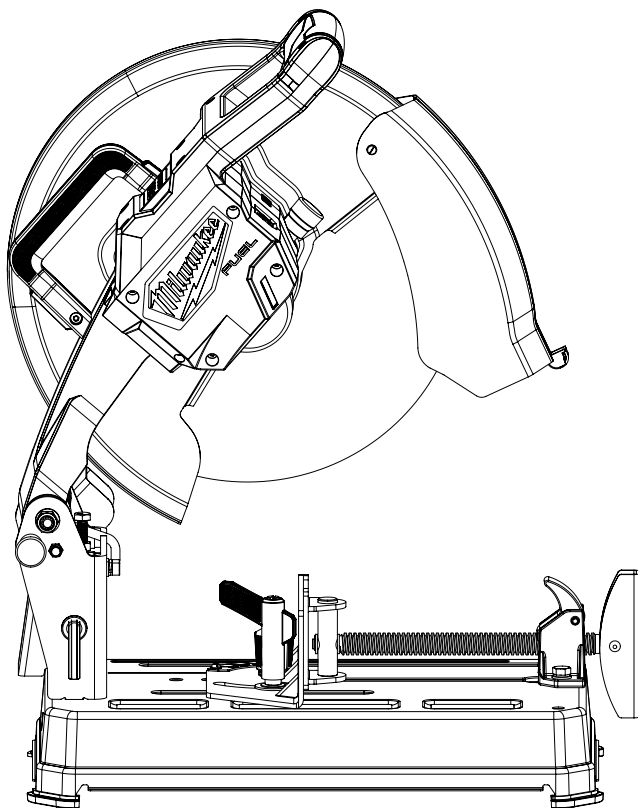




OPERATOR'S MANUAL  
MANUEL de L'UTILISATEUR  
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de cat.  
2990-20

**M18 FUEL™ 14" ABRASIVE CUT-OFF MACHINE**  
**TRONÇONNEUSE À MEULE ABRASIVE DE 355 mm (14")**  
**M18 FUEL™**  
**HERRAMIENTA DE CORTE ABRASIVO DE 355 mm (14")**  
**M18 FUEL™**



**WARNING** To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

**AVERTISSEMENT** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left

attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

### BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal**

to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

### SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

### SPECIFIC SAFETY RULES FOR THE ABRASIVE CUT-OFF MACHINE

- **Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- **Use only bonded reinforced or diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- **Wheels must be used only for recommended applications.** For example: do not grind with the side of a cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- **Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If the power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged wheels will normally break apart during this test time.

• **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- **Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.**
- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan can draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- **Do not operate the power tool near flammable materials. Do not operate the power tool while placed on a combustible surface such as wood.** Sparks could ignite these materials.
- **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

### Further safety instructions for all saws Kickback causes and related warnings

- **Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled cutting unit to be forced upwards toward the operator.**
- **For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. Abrasive wheels may also break under these conditions.**
- **Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.**
- **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** The operator can control upward kickback forces, if proper precautions are taken.
- **Do not position your body in line with the rotating wheel.** If kickback occurs, it will propel the cutting unit upwards toward the operator.
- **Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- **Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Over stressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- **When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the cutting unit motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel**

is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

• **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.

• **Support any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.

• **AWARNING** To reduce the risk of injury, when working in dusty situations, wear appropriate respiratory protection or use an OSHA compliant dust extraction solution.

• **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.

• **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a free replacement.

• **AWARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paint
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

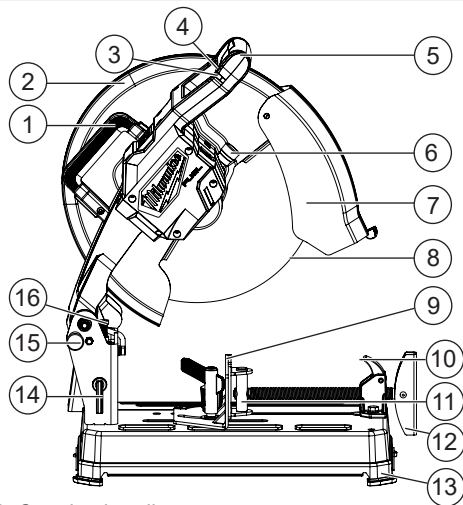
## SPECIFICATIONS

Cat. No.....	2990-20
Volts.....	18 DC
Battery Type.....	M18™
Charger Type.....	M18™
No Load RPM.....	4000
Wheel Size.....	14"
Min. Wheel RPM Rating.....	4300
Wheel Thickness.....	3/32"
Arbor Hole Size.....	1"
Max. Capacities at 90°	
Rectangular Stock.....	4-1/2" x 5-1/8"
Square Tubing.....	4-11/16" x 4-11/16"
O.D. Pipe.....	5"
Max. Capacities at 45°	
Rectangular Stock.....	4" x 4-1/16"
Square Tubing.....	4" x 4"
O.D. Pipe.....	4.5"
Recommended Ambient	
Operating Temperature.....	0°F to 125°F

## SYMBOLGY

	Volts
	Direct Current
n <sub>o</sub> XXXX min <sup>-1</sup>	No Load Revolutions per Minute
	Wear eye protection
	Read operator's manual
	Do not use toothed blades
	Hands Free Zone
	UL Listing for Canada and U.S.

## FUNCTIONAL DESCRIPTION



- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. Carrying handle        | 10. Lock lever            |
| 2. Upper guard            | 11. Vise clamp            |
| 3. Trigger                | 12. Vise handle           |
| 4. Trigger lock           | 13. Base                  |
| 5. Handle                 | 14. Hex wrench            |
| 6. Spindle lock button    | 15. Head lock down pin    |
| 7. Lower guard            | 16. Depth adjustment bolt |
| 8. Abrasive cut-off wheel |                           |
| 9. Adjustment fence       |                           |

## ASSEMBLY

**AWARNING** Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with your charger and battery.

### Removing/Inserting the Battery

To remove the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

**AWARNING** Always remove battery pack before changing or removing accessories.

To insert the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

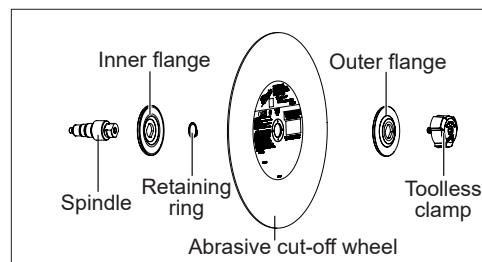
**AWARNING** Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

To reduce the risk of injury, use only the proper wheel for this machine. **DO NOT USE ANY TYPE OF SAW BLADE.**

**Removing and Installing Cut-Off Wheels**  
Use only MILWAUKEE 14" Abrasive Cut-Off Wheels, 3/32" thick with this tool. Before operating the tool, make sure the wheel is in good condition as described in the "Specific Safety Rules".

### To change wheels:

1. Remove the battery pack.
2. Raise the head.
3. Push up the lower guard to expose the output spindle and clamping flange. Press in the spindle lock button and loosen the toolless clamp (counterclockwise).
4. Check the inner and outer flanges to be sure they are in good condition. Remove any nicks, burrs, and debris from the mounting hardware, which could cause uneven cutting pressure and result in wheel damage.
5. Install the cut-off wheel, outer flange, and toolless clamp onto the spindle, as shown below.



6. Press in the spindle lock button and tighten the toolless clamp back onto the spindle (clockwise).
7. Release the lower guard.
8. Before starting a cut, step back from the tool and make a trial run to confirm that the wheel is in good condition. Before using a new cut-off wheel, run the tool for at least 3 minutes. Before starting work, run the tool for at least 1 minute.

### Raising and Lowering the Head

The head must be locked down for transporting and storing the tool.

To **unlock**, press head down and pull out the lock down pin.

To **lock**, press head down and push in the lock down pin.

## Adjusting the Depth of the Cut

The depth adjustment bolt can be adjusted to change the depth of cut. When adjusted properly, the depth adjustment bolt prevents the cut-off wheel from contacting the surface under the base during cutting. Cut-off wheels wear down as they are used and the depth of cut may need to be increased.

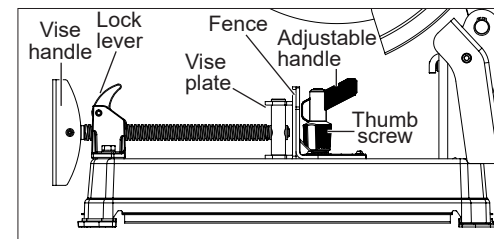
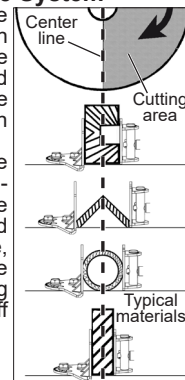
### To adjust the depth of cut:

1. Remove the battery pack.
2. Use a suitable wrench to loosen the hex nut.
3. Adjust the depth adjustment bolt to the desired height.
4. Tighten the hex nut.

## Supporting the Workpiece and Adjusting the Vise and Fence System

The adjustable vise and fence system holds the workpiece in the desired position. The vise plate and fence can be moved backward or forward and can be adjusted to any angle between 90° and 45°.

When adjusting the system, the vise and fence should be positioned so the centerline of the wheel hub is in line with or behind the centerline of the workpiece, toward the rear of the tool. The workpiece should be resting flush with the base of the cut-off machine.



### To adjust the fence position:

1. Turn the adjustable handle counterclockwise to loosen.
2. Unscrew and remove the fence thumbscrew completely.
3. Reposition the fence to the desired position.
4. Reinstall the fence thumbscrew into one of the four threaded holes located on the base.

**NOTE:** Ensure the adjustable handle and thumbscrew are tightly in place before cutting.

### To adjust the fence angle:

1. Turn the adjustable handle counterclockwise to loosen.
2. Unscrew the thumb screw to loosen.
3. Rotate the fence to the desired angle, aligning with the measurements inscribed on the fence.
4. Turn the adjustable handle clockwise to tighten.
5. Screw the thumbscrew tightly in place.

**NOTE:** Ensure the adjustable handle and thumbscrew are tightly in place before cutting.

### To adjust the vise:

1. Pull the lock lever back.
2. Pull the vise handle out.
3. Place the workpiece flat on the base and against the fence.
4. Push down the lock lever.
5. Slide in the vise handle to press the vise plate against the workpiece.
6. Turn the vise handle clockwise to tighten the vise plate against the workpiece.

### OPERATION

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.

**When working in dusty situations, wear appropriate respiratory protection or use an OSHA compliant dust extraction solution.**

**To reduce the risk of injury, always remove battery pack before attaching or removing accessories or making adjustments. Use only specifically recommended accessories. Others may be hazardous.**

### Selecting a Workpiece

The MILWAUKEE Abrasive Cut-Off Machine is designed to cut steel and concrete. It is not recommended for cutting wood. Do not attempt to install a saw blade on the tool.

### Starting and Stopping the Tool

1. Install the battery pack.
2. To **start** the tool, pull the trigger lock and then pull the trigger.
3. To **stop** the tool, release the trigger.

### Making a Cut

1. Remove the battery pack.
2. Select a cutting angle and position the fence and vise to support the workpiece (see "Supporting the Workpiece and Adjusting the Vise and Fence System").
3. Install the battery pack.
4. Before starting a cut, step back from the tool and make a trial run to confirm that the wheel is in good condition. Before using a new cut-off wheel, run the tool for at least 3 minutes. Before starting work, run the tool for at least 1 minute.
5. Allow the motor to reach full speed. Slowly lower the wheel into the workpiece.

**NOTE:** Always start the cut gently; do not bang or bump a wheel when starting the cut. For the safest and most efficient cutting, make sure that the cut-off wheel contacts the center of the workpiece.

6. When the cut is complete, raise the wheel completely from the workpiece before releasing the trigger and allowing the motor to stop.

### MAINTENANCE

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the tool, battery pack or charger. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

### Maintaining Tool

Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect your tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a MILWAUKEE service facility for inspection.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

**⚠WARNING** To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

### Cleaning

Clean dust and debris from vents and battery terminals after each use. Keep handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

### Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

### ACCESSORIES

**⚠WARNING** Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) or contact a distributor.

### SERVICE - UNITED STATES

**1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)**

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST  
or visit [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com)

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: [metproductsupport@milwaukeeetool.com](mailto:metproductsupport@milwaukeeetool.com)

Become a Heavy Duty Club Member at [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) to receive important notifications regarding your tool purchases.

### SERVICE - CANADA

**Milwaukee Tool (Canada) Ltd**

**1.800.268.4015**

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST  
or visit [www.milwaukeeetool.ca](http://www.milwaukeeetool.ca)

### LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE power tool\* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an electric power tool which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of five (5) years\*\* after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the power tool to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

**Normal Wear:** Many power tools need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to, chucks, brushes, cords, saw shoes, blade clamps, o-rings, seals, bumpers, driver blades, pistons, strikers, lifters, and bumper cover washers.

\*This warranty does not cover Air Nailers & Staplers; Airless Paint Sprayer; Cordless Battery Packs; Gasoline Driven Portable Power Generators; Hand Tools; Hoist - Electric, Lever & Hand Chain; M12™ Heated Gear; Reconditioned Product; and Test & Measurement Products. There are separate and distinct warranties available for these products.

\*\*The warranty period for Job Site Radios, M12™ Power Port, M18™ Power Source, Jobsite Fan and Trade Titan™ Industrial Work Carts is one (1) year from the date of purchase. The warranty period for the M18 FUEL™ 1" D-Handle High Torque Impact Wrenches, Drain Cleaning Cables and AIRSNAKE™ Drain Cleaning Air Gun Accessories is two (2) years from the date of purchase. The warranty period for the M18™ Compact Heat Gun, 8 Gallon Dust Extractor, M18™ Framing Nailers, M18 FUEL™ 1/2" Ext. Anvil Controlled Torque Impact Wrench w/ ONE-KEY™, and the M18 FUEL™ 1" High Torque Impact Wrench w/ ONE-KEY™ is three (3) years from the date of purchase. The warranty period for the LED in the LED Work Light and the LED Upgrade Bulb for the Work Light is the lifetime of the product subject to the limitations above. If during normal use the LED or LED Bulb fails, the part will be replaced free of charge.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE power tool product. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a Milwaukee electric power tool.

### LIMITED WARRANTY - MEXICO, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN

TECHTRONIC INDUSTRIES' warranty is for 5 years since the original purchase date.

This warranty card covers any defect in material and workmanship on this Product.

To make this warranty valid, present this warranty card, sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, to the Authorized Service Center (ASC). Or, if this card has not been sealed/stamped, present the original proof of purchase to the ASC. Call 55 4160-3547 to find the nearest ASC, for service, parts, accessories or components.

### Procedure to make this warranty valid

Take the product to the ASC, along with the warranty card sealed/stamped by the distributor or store where you purchased the product, and any faulty piece or component will be replaced without cost for you. We will cover all freight costs relative with this warranty process.

### Exceptions

This warranty is not valid in the following situations

- a) When the product is used in a different manner from the end-user guide or instruction manual.
- b) When the conditions of use are not normal.
- c) When the product was modified or repaired by people not authorized by TECHTRONIC INDUSTRIES.

**Note:** If cord set is damaged, it should be replaced by an Authorized Service Center to avoid electric risks.

SERVICE AND ATTENTION CENTER

Call to 55 4160-3547

IMPORTED AND COMMERCIALIZED BY  
TECHTRONIC INDUSTRIES MEXICO, S.A. DE C.V.  
Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte  
11520 Colonia Ampliación Granada  
Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Model: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Distributor or Store Stamp: \_\_\_\_\_

## RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

**▲ AVERTISSEMENT** Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme «outil électrique» figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

### SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.** Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

### SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

• **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque anti-poussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.

• **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.

• **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

• **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévu.

• **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.

• **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.

• **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

• **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

• **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.

• **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

• **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

• **Entretenir les outils électriques et les accessoires. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.

• **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

• **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

• **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

• **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.

• **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.

• **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.

• **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin.** Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

• **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.

• **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.

• **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

### ENTRETIEN

• **Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.

• **Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé.** La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

### RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR TRONÇONNEUSE À MEULE ABRASIVE

• **Se tenir et tenir les badauds à une distance sécuritaire par rapport au rabot de la meule en rotation.** Le carter aide à protéger l'utilisateur contre

les fragments qui peuvent se détacher de la meule et du contact accidentel avec la meule elle-même.

• **Utiliser uniquement des meules à tronçonner en diamant ou renforcée et collée avec votre outil électrique.** Le simple fait qu'un accessoire peut s'ajuster sur l'outil électrique ne signifie pas qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

• **La vitesse nominale de l'accessoire doit au moins être égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires qui sont utilisés à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale peuvent se briser et se détacher.

• **Les meules ne doivent être utilisées que pour les opérations pour lesquelles elles ont été conçues. Par exemple, ne pas meuler avec le côté d'une meule à tronçonner.** Seule la périphérie des meules à tronçonner abrasives doit être utilisée pour le meulage. Le fait d'appliquer une force latérale sur ces meules peut provoquer leur éclatement.

• **Toujours utiliser des brides de meule non endommagées ayant le diamètre convenable pour la meule choisie.** Les brides de meule adéquates soutiennent la meule, ce qui minimise les risques de bris de celle-ci.

• **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire doivent être conformes à la capacité nominale de l'outil électrique.** Il est impossible d'envelopper ou de contrôler adéquatement un accessoire de dimension inappropriée.

• **La taille de l'arbre des meules et les brides doit convenir parfaitement à la broche de l'outil électrique.** Les meules et les brides dotées d'alésages centraux qui ne conviennent pas à la pièce de montage de l'outil se déstabiliseront, vibreront de façon excessive et pourront causer une perte de contrôle.

• **Ne pas utiliser de meules endommagées. Avant chaque utilisation, veuillez examiner les meules et s'assurer qu'elles sont exemptes d'ébréchantures et de fissures.** Si l'outil électrique ou la meule sont échappés, s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés ou installer un autre accessoire. Après l'inspection et l'installation de la meule, se tenir et tenir les badauds à une distance sécuritaire par rapport au rabot de la meule en rotation et faire fonctionner l'outil électrique à sa vitesse à vide maximale pendant une minute. Les meules endommagées se brisent généralement lors de cette vérification.

• **Porter de l'équipement de protection de qualité professionnelle. Selon le type d'opération, porter un masque de protection ou des lunettes de sécurité. Au besoin, porter également un masque anti-poussière, un protecteur d'oreille, des gants et un tablier d'atelier résistant aux petits fragments abrasifs ou aux fragments provenant des pièces à travailler.** La protection oculaire utilisée doit résister aux débris projetés lors des différentes opérations. Le masque anti-poussière et le masque filtrant doivent filtrer les particules produites lors de l'opération. Une exposition prolongée à un bruit fort peut entraîner une perte auditive.

• **S'assurer que personne ne se tient à proximité du lieu de travail. Toute personne qui entre sur le lieu de travail doit porter l'équipement de protection requis.** Des fragments provenant de la pièce à travailler ou d'une meule brisée peuvent être projetés et causer des blessures, même à des personnes se tenant à une certaine distance du lieu de travail immédiat.

• Tenir le cordon à l'écart de l'accessoire en rotation. En cas de perte de contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché, et la main ou le bras de l'utilisateur risquent d'entrer en contact avec la meule en rotation.

• Nettoyer régulièrement les événements d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur aspire la poussière dans le logement et crée une accumulation excessive de métal frité, ce qui peut causer un danger électrique.

• Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Ne pas utiliser l'outil électrique en tant qu'il est mis sur une surface combustible, tel que du bois. Les étincelles peuvent enflammer ces matériaux.

• Ne pas utiliser d'accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'un autre liquide de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.

### Consignes de sécurité supplémentaires pour toutes les scies

#### Causes de rebond et avertissements associés

-Le rebond est une réaction soudaine attribuable au pincement ou à l'accrochage de la meule. Un pincement ou un accrochage provoque le blocage immédiat de la meule en rotation, ce qui causera, à son tour, que l'unité de meulage tourne, sans contrôle, vers le haut, en direction de l'utilisateur.

-Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à travailler, le rebord de la meule qui entre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériel, éjectant la meule ou la faisant rebondir. Dans ces conditions d'utilisation, les meules abrasives peuvent également se briser.

-Le rebond est attribuable à une mauvaise utilisation de l'outil ou au non-respect des procédures ou des conditions d'utilisation. Pour éviter que le rebond ne se passe, respecter les directives décrites ci-dessous.

• Tenir fermement l'outil électrique et placer le corps et les mains d'une façon telle afin de pouvoir résister les rebonds. L'utilisateur peut contrôler la force de rebond vers le haut si les précautions correspondantes sont prises.

• Ne pas se tenir vis-à-vis de la meule en rotation. S'il y a de rebond, l'unité de meulage sera projetée vers le haut, en direction de l'utilisateur.

• Ne pas attacher une chaîne, une lame à bois, une meule tronçonneuse en diamant segmentée avec un intervalle périphérique plus grand que 10 mm (3/8") ni une lame dentée. Ces types de lame occasionnent de nombreux rebonds et des pertes de contrôle fréquentes.

• S'assurer que la meule ne se coince pas et éviter d'exercer trop de pression. Ne pas régler la meule à une profondeur de coupe excessive. Le fait d'exercer trop de pression sur la meule augmente la charge, la tendance de la meule à se tordre ou à se coincer pendant la coupe, ainsi que les risques de rebond ou de bris de la meule.

• Si la meule se coince ou si l'opération de coupe est interrompue pour une raison quelconque, éteindre l'outil électrique et le maintenir immobile jusqu'à ce que la meule parvienne à s'arrêter complètement. Ne jamais essayer de retirer la meule de la coupe quand elle est en mouvement, car ceci pourrait provoquer du rebond. Déterminer et éliminer la cause du blocage de la meule.

• Ne pas remettre l'outil en marche si celui-ci est toujours dans la pièce. Laisser la meule parvenir à sa vitesse maximale et la réinsérer

prudemment dans la coupe. La meule risque de se coincer, de se soulever ou de rebondir si cette précaution n'est pas prise.

• Appuyer toute pièce à travailler surdimensionnée afin de minimiser les risques de pincement de la meule et de rebond. Les pièces à travailler de grandes dimensions ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Il est important donc de disposer des supports sous la pièce à travailler, près du trait de coupe ainsi que du rebord de la pièce à travailler, des deux côtés de la meule.

• **AVERTISSEMENT** Afin de minimiser le risque de blessures, lorsque de travaux sont faits dans de situations poussiéreuses, porter une protection respiratoire ou bien, utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA.

• Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils. C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification. Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.








• **AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent :

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb ;
  - la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
  - l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement.
- Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit : travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

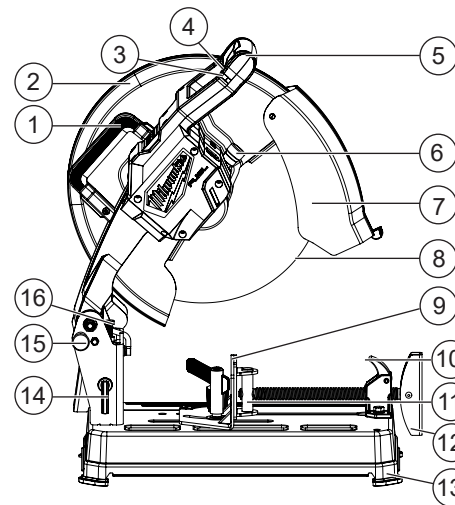
### SPECIFICATIONS

No de Cat.....	2990-20
Volts.....	18 CD
Type de batterie.....	M18™
Type de chargeur.....	M18™
Tours-minute à vide.....	4 000
Dim. du disque.....	355 mm (14")
Calibre Minimal T/Min. Meule.....	4 300
Épaisseur du disque.....	2,4 mm (3/32")
Dim. trou d'arbre.....	25 mm (1")
Capacités maximales à 90°	
Matériau rectangulaire.....	114 mm x 130 mm (4-1/2" x 5-1/8")
Tubulure carrée.....	119 mm x 119 mm (4-11/16" x 4-11/16")
Diam. ext. tuyau.....	127 mm (5")
Capacités maximales à 45°	
Matériau rectangulaire.....	102 mm x 103 mm (4" x 4-1/16")
Tubulure carrée.....	102 mm x 102 mm (4" x 4")
Diam. ext. tuyau.....	114 mm (4,5")

### PICTOGRAPHIE

-  Volts
-  Courant direct
- $n_r$  XXXX min<sup>-1</sup> Tours-minute à vide (RPM)
-  Porter une protection oculaire
-  Lire le manuel d'utilisation
-  Ne pas utiliser de lames dentées
-  Zone mains libres
-  UL Listing Mark pour Canada et États-unis

### DESCRIPTION FONCTIONNELLE



- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Poignée de transport             | 9. Guide d'ajustage                 |
| 2. Garde supérieure                 | 10. Levier de blocage               |
| 3. Gâchette                         | 11. Étau                            |
| 4. Verrou de gâchette               | 12. Manivelle                       |
| 5. Poignée                          | 13. Base                            |
| 6. Bouton de verrouillage de broche | 14. Clé hex                         |
| 7. Garde inférieure                 | 15. Épingle de blocage de tête      |
| 8. Meule à tronçonner abrasive      | 16. Boulon d'ajustage de profondeur |

### MONTAGE DE L'OUTIL

**AVERTISSEMENT** Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

#### Insertion/Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

**AVERTISSEMENT** Il faut toujours retirer la batterie et verrouiller la détente de l'outil avant de changer ou d'enlever les accessoires.

Pour insérer la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

**AVERTISSEMENT** L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

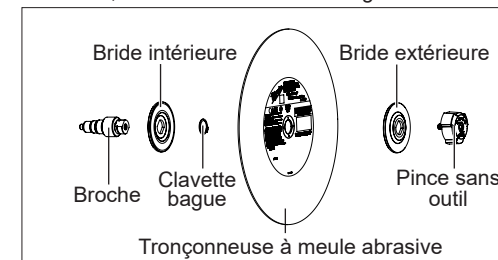
Pour minimiser les risques de blessures, n'utilisez que les disques adéquats convenant à cet outil. N'EMPLOYEZ PAS D'AUTRES TYPES DE LAMES DE SCIE.

#### Mise en place et enlèvement de meules à tronçonner

Avec cet outil, n'utiliser que de meules à tronçonner abrasives de 355,60 mm (14") MILWAUKEE d'une épaisseur de 2,4 mm (3/32"). Avant d'entreprendre toute opération avec cet outil, veuillez assurer que la meule soit en bon état tel que décrit dans la section « Règles de sécurité particulières ».

#### Pour changer les meules :

1. Retirer le bloc-piles de l'outil.
2. Soulever la tête.
3. Pousser la garde inférieure vers le haut pour exposer la broche de sortie et la bride de serrage. Appuyer sur le bouton de verrouillage de broche et desserrer la mâchoire sans outillage (pour la desserrer, tourner à gauche).
4. Vérifier les brides intérieure et extérieure afin de s'assurer qu'elles soient en bon état. Se débarrasser de tout ébrèchement, bavure et débris se trouvant dans la quincaillerie de montage, ce qui pourra causer une pression de meulage inégale, en endommageant la meule.
5. Mettre en place la meule à tronçonner, la bride extérieure et la mâchoire sans outillage sur la broche, comme illustré dans l'image.



6. Appuyer sur le bouton de verrouillage de broche et resserrer la mâchoire sans outillage sur la broche (pour la resserrer, tourner à droite).
7. Libérer la garde inférieure.

- Avant d'entreprendre toute action de meulage, tester l'outil afin de vérifier si la meule est en bon état. Avant d'utiliser une nouvelle meule à tronçonner, tester l'outil en la démarrant pendant, au moins, 3 minutes. Avant de commencer à travailler, démarrez l'outil pendant, au moins, 1 minute.

### Soulever et abaisser la tête

La tête doit être verrouillée en position abaissée au moment du transport et de l'entreposage de l'outil. Pour **déverrouiller** la tête, appuyer vers le bas sur cette dernière et tirer la goupille de verrouillage vers l'extérieur.

Pour **verrouiller** la tête, appuyer vers le bas sur cette dernière et enfoncer la goupille de verrouillage.

### Réglage de la profondeur de coupe

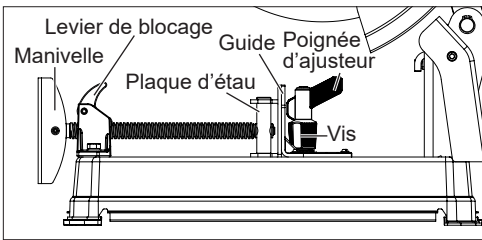
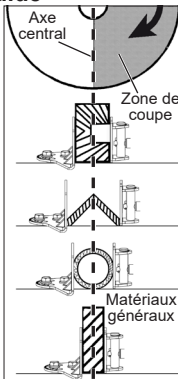
Le boulon de réglage de profondeur peut être ajusté pour modifier la profondeur de coupe. Lorsqu'il est correctement réglé, le boulon de réglage de profondeur empêche le disque à tronçonner d'entrer en contact avec la surface sous la table durant la coupe. Les disques à tronçonner s'usent à l'emploi et la profondeur de coupe peut devoir être augmentée. Pour ajuster la profondeur de coupe :

- Retirez le paquet de batteries.
- Utilisez une clé appropriée pour desserrer l'écrou d'héx.
- Ajustez le boulon de réglage de la profondeur à la hauteur désirée.
- Serrer l'écrou hexagonal.

### Soutien de la pièce et réglage du système d'étau et de guide

Le système d'étau et de guide réglables maintient la pièce dans la position voulue. La plaque de l'étau et le guide peuvent être avancés ou reculés et être réglés à un angle pouvant varier entre 90° et 45°.

En ajustant le système, l'étau et la clôture devrait être si disposé la ligne centrale du moyeu de roue est dans la ligne avec ou derrière la ligne centrale de la pièce de fabrication, vers l'arrière de l'outil. La pièce doit être placée à égalité avec la base de la machine à tronçonner.



### Pour régler la position du guide :

- Tourner la poignée réglable dans le sens antihoraire pour la desserrer.
- Dévisser et retirer la vis à oreilles du guide complètement.
- Déplacer le guide à la position désirée.

- Réinstaller la vis à oreilles du guide dans l'un des quatre trous taraudés sur la base.

**REMARQUE** : S'assurer que la poignée réglable et la vis à oreilles sont bien serrées en place avant de commencer la coupe.

### Pour régler l'angle du guide :

- Tourner la poignée réglable dans le sens antihoraire pour la desserrer.
  - Desserrer le bouton de réglage du guide pour pouvoir le bouger.
  - Tourner le guide à l'angle désiré, en faisant correspondre le repère avec l'angle sur l'échelle inscrite sur le guide.
  - Tourner la poignée dans le sens horaire pour la serrer.
  - Visser fermement la vis à oreilles en place.
- REMARQUE** : S'assurer que le régleur de position et le régleur de guide sont bien mis en place avant d'entreprendre la coupe.

### Pour ajuster l'étau :

- Tirer le levier de blocage vers l'arrière.
- Tirer la poignée de l'étau vers l'extérieur.
- Placer la pièce à travailler sur la base et contre le guide.
- Pousser le levier de blocage vers le bas.
- Glisser la poignée de l'étau pour appuyer la plaque de l'étau contre la pièce à travailler.
- Tourner la poignée de l'étau dans le sens horaire pour serrer la plaque de l'étau contre la pièce à travailler.

### MANIEMENT

**AVERTISSEMENT** Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Lorsque de travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, porter une protection respiratoire ou bien, utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA.

Pour minimiser les risques de blessures, débranchez toujours l'outil avant d'y faire des réglages, d'y attacher ou d'enlever les accessoires. L'usage d'accessoires autres que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

### Sélection d'une pièce à travailler

La tronçonneuse abrasive MILWAUKEE a été conçue pour être utilisée avec de l'acier et du béton. Son usage pour effectuer de coupes dans de bois est déconseillé. Ne pas essayer d'installer une lame de scie dans cet outil-ci.

### Démarrage et arrêt de l'outil

- Installez le bloc-batterie.
- Pour **mettre** l'outil en marche, appuyez sur la détente.
- Pour **arrêter** l'outil, relâchez la détente.

### Pour faire une coupe

- Retirez le paquet de batteries.
- Choisissez un angle de coupe et placez le guide et l'étau de manière à soutenir la pièce à travailler (consulter la section intitulée « Soutien de la pièce à travailler et ajustement de l'étau et du système de guide »).
- Installez le bloc-batterie.

- Avant de commencer une opération de coupe, s'éloigner de l'outil et faire tourner la meule pour confirmer qu'elle est en bon état. Avant d'utiliser une nouvelle meule à tronçonner, laissez l'outil en marche pendant au moins 3 minutes. Avant de commencer le travail, faire tourner l'outil pendant au moins 1 minute.

- Laissez le moteur atteindre sa vitesse maximale. Abaissez lentement la meule dans la pièce à travailler. **REMARQUE** : Toujours commencer la coupe lentement. Ne pas cogner la meule pour entamer la coupe. Pour effectuer une coupe de la façon la plus sécuritaire et efficace qui soit, s'assurer que la meule à tronçonner entre en contact avec le centre de la pièce à travailler.

- Une fois la coupe terminée, soulever complètement la meule de la pièce à travailler avant de relâcher la gâchette et de laisser le moteur s'arrêter.

### ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT** Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne démontez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur. Pour toute réparation, consultez un centre de service MILWAUKEE agréé.

### Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE agréé pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE agréé pour inspection.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE agréé.

**AVERTISSEMENT** Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

### Nettoyage

Nettoyez la poussière et les débris des événements et des bornes de batterie après chaque utilisation. Gardez les poignées propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

### Réparations

Pour les réparations, retournez l'outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

### ACCESOIRES

**AVERTISSEMENT** L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques. Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) ou contactez un distributeur.

### SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.800.268.4015

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

[www.milwaukeetool.ca](http://www.milwaukeetool.ca)

### GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Chaque outil électrique\* MILWAUKEE (voir exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine uniquement pour être exempt de vices de matériaux et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un outil électrique qui, après examen par MILWAUKEE, s'est avérée être affectée d'un vice de matériau ou de fabrication et ce pendant une période de cinq (5) ans\*\* à compter de la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'outil électrique à un centre de réparation en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, ou par des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Usure normale : Plusieurs outils électriques requièrent un remplacement et un entretien périodique de leurs pièces pour un meilleur rendement. Cette garantie ne couvre pas la réparation des pièces dues à l'utilisation normale de l'outil, y compris, mais sans s'y limiter, les mandrins, les brosses, les cordes, les sabots de scie, les portelames, les joints toriques, les joints, les amortisseurs, les lames d'entraînement, les pistons, les percuteurs, les crochets et les rondelles à couvercle amortisseur.

\* Cette garantie ne s'applique pas aux cloueuses-agrafeuses pneumatiques, aux pulvérisateurs à peinture sans air, aux blocs-pipes pour outils sans fil, aux génératrices d'alimentation portatives à essence, aux outils à main, aux monte-charges – électriques, à levier et à chaîne, aux vestes chauffantes M12™, aux produits ré-usinés, ni aux produits d'essai et de mesure. Il existe des garanties séparées distinctes pour ces produits.

\*\* La période de garantie applicable pour les radios de chantier, le port d'alimentation M12™, la source électrique M18™, le ventilateur de chantier et les chariots de travail industriels Trade Titan™ est d'une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat. La période de garantie pour les M18 FUEL™ 1" chocs à couple élevé à poignée en « D », câbles de nettoyage des drains et les accessoires de pistolet à air de vidange AIRSNAKE™ est de deux (2) ans à compter de la date d'achat. La période de garantie pour le Pistolet thermique compact M18™. Dépoussiéreur de 8 gallons, M18™ cloueuses à ossature, M18 FUEL™ 1/2" clé à chocs de enclume prolongée, couple contrôlé avec ONE-KEY™, et M18 FUEL™ 1" clé à chocs de couple élevé avec ONE-KEY™ est de trois (3) ans à compter de la date d'achat. La période de garantie couvrant la DEL de la lampe de travail à DEL et l'ampoule améliorée à DEL de la lampe de travail est une garantie à vie du produit soumise aux limitations ci-dessus. En cas de défaillance de la DEL ou de l'ampoule à DEL pendant son utilisation normale, la pièce défaillante sera remplacée gratuitement.

L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie en vigueur sur un outil électrique MILWAUKEE. La date de fabrication du produit servira à établir la période de garantie, si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est déposée.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS DANS LES PRÉSENTES EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCAT, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE

TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TEL QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; VOUS BÉNÉFICIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE.

Cette garantie s'applique aux produits vendus aux États-Unis et au Canada uniquement.

Veuillez consulter la rubrique Centre SAV Milwaukee, dans la section Pièces et Services du site Web de MILWAUKEE, à l'adresse [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com), ou composer le 1-800-SAWDUST (1-800-729-3878) afin de trouver le centre de service de votre région le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique Milwaukee.

## GARANTIE LIMITÉE – MEIQUÉ, AMÉRIQUE CENTRALE ET CARAÏBES

TECHTRONIC INDUSTRIES® garantit le produit pendant 5 ans à partir de la date d'achat d'origine.

Le présent bon de garantie couvre tous les vices de matériau et de fabrication que peut afficher ce produit.

Pour assurer la validité de la présente garantie, veuillez présenter ce bon de garantie, estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté, au centre de réparations agréé. Si le bon de garantie n'a pas été estampillé, veuillez fournir la preuve d'achat d'origine au centre de réparations agréé.

Pour un entretien des pièces, des accessoires ou des composants, composer 55 4160-3547 afin d'obtenir les coordonnées du centre de réparations agréé le plus près.

### Procédure pour assurer la validité de la garantie

Présenter le produit au centre de réparations agréé, accompagné du bon de garantie estampillé du sceau du distributeur ou du magasin où le produit a été acheté. Toute pièce défectueuse ou tout composant défectueux sera remplacé(e) sans frais. Milwaukee assume tous les frais de transport liés à ce processus de garantie.

### Exceptions

Cette garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :

- Si le produit a été utilisé pour une fin autre que celle indiquée dans le guide de l'utilisateur final ou le manuel d'instructions.
- Si les conditions d'utilisations ne sont pas habituelles.
- Si le produit a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par TECHTRONIC INDUSTRIES.

**Remarque :** Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparations agréé pour éviter les risques d'électrocution.

CENTRE DE RÉPARATIONS ET DE SERVICE  
Composer le 55 4160-3547

IMPORTÉ ET COMMERCIALISÉ PAR  
TECHTRONIC INDUSTRIES, MEXIQUE, S.A. DE C.V.  
Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte  
11520 Colonia Ampliación Granada  
Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modèle : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Sceau du distributeur ou du magasin : \_\_\_\_\_

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

**⚠️ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

## SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas. Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores. El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

- Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta. Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta. Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciórese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

## USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.

- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- Mantenga las empuñaduras y fias superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

## USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas. El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra. Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva. La exposición a fuego o temperatura a más de 130° C (265° F) puede causar explosiones.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## MANTENIMIENTO

- Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas. Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- Nunca dé servicio a baterías dañadas. Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

## REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS DE CORTE ABRASIVO

- Aléjese usted y las personas alrededor del plano del disco giratorio. El protector le ayuda a proteger al operador de fragmentos rotos de disco y de contacto accidental con el disco.



- **Utilice únicamente discos de corte de unión reforzados o de diamante para su herramienta eléctrica.** No es suficiente con que un accesorio pueda acoplarse a la herramienta para garantizar una operación segura.
- **La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos equivalente a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que operan a una velocidad mayor que su velocidad nominal pueden quebrarse y lanzar piezas al aire.
- **Los discos deben usarse únicamente para las aplicaciones recomendadas.** Por ejemplo: **no esmerile con el costado de un disco para corte.** Los discos de corte abrasivo tienen por objeto utilizarse en esmerilado periférico. Si se aplican fuerzas laterales a estos discos, pueden ocasionar quebradura.
- **Siempre utilice bridas de discos sin daños que sean del diámetro correcto para el disco seleccionado.** Las bridas de disco correctas proveen soporte al disco, reduciendo así la posibilidad de quebradura del mismo.
- **El diámetro exterior y el grosor de su accesorio deben estar dentro de la clasificación de capacidad de su herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden resguardarse o controlarse correctamente.
- **El tamaño del eje de los discos y las bridas debe encajar correctamente en el husillo de la herramienta eléctrica.** Los discos y bridas que tengan orificios de eje que no coincidan con la tornillería de montaje de la herramienta eléctrica se desbalancearán, vibrarán excesivamente y pueden ocasionar pérdida de control.
- **No utilice discos dañados.** Antes de utilizar, revise que los discos no estén rotos ni cuarteados. Si la herramienta eléctrica o el disco caen al suelo, revíselos para detectar daños o instale un disco sin daños. Después de revisar e instalar el disco, tanto usted como las personas alrededor deben colocarse alejados del plano del disco giratorio y hacer operar la herramienta eléctrica a la máxima velocidad sin carga durante un minuto. Los discos dañados normalmente se romperán durante este tiempo de prueba.
- **Utilice equipo de protección personal.** Dependiendo de la aplicación, utilice una careta, gafas o lentes de seguridad. Según corresponda, utilice mascarilla para polvo, protectores auditivos, guantes y mandil de taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos o de la pieza de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener residuos voladores generados por las distintas operaciones. La mascarilla para polvo o el respirador debe ser capaz de filtrar partículas generadas por su operación. La exposición prolongada al ruido de alta intensidad puede ocasionar pérdida auditiva.
- **Mantenga a las personas alrededor a una distancia segura del área de trabajo.** Toda persona que entre al área de trabajo debe utilizar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un disco roto pueden salir volando y causar lesiones más allá del área inmediata de operación.
- **Posicione el cable de manera que no interfiera con el accesorio giratorio.** Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y el brazo o la mano pueden ser jalados hacia el disco giratorio.
- **Limpie periódicamente las rejillas de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor puede atraer el polvo hacia el interior de la carcasa

y la acumulación excesiva de metal en polvo puede causar riesgos eléctricos.

- **No opere la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** No opere la herramienta eléctrica mientras está colocada en una superficie combustible, como madera. Las chispas podrían incendiar estos materiales.
- **No utilice accesorios que requieran enfriadores líquidos.** Utilizar agua u otros enfriadores líquidos puede ocasionar electrocución o descarga eléctrica.
- **Instrucciones de seguridad adicionales para todas las sierras**  
**Causas del contragolpe y advertencias relacionadas**  
-El contragolpe es una reacción repentina a un disco giratorio que se atora o engancha en el material. Los atorones o enganchamientos ocasionan el paro rápido del disco giratorio, lo que a su vez ocasiona que la unidad de corte descontrolada esté hacia arriba hacia el operador.  
-Por ejemplo, si un disco abrasivo se atora o engancha con la pieza de trabajo, el borde del disco que está entrando en el punto de agarre puede enterrarse en la superficie del material, ocasionando que el disco se salga o se bote.  
Los discos abrasivos también pueden quebrarse bajo estas condiciones.  
-El contragolpe es el resultado del uso incorrecto de la herramienta eléctrica o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones correspondientes que se indican a continuación.
- **Mantenga un agarre firme de la herramienta eléctrica y posicione su cuerpo y su brazo para permitirle resistir las fuerzas del contragolpe.** El operador puede controlar las fuerzas de contragolpe hacia arriba si se toman las precauciones correspondientes.
- **No posicione su cuerpo en línea con el disco giratorio del mismo.** Si ocurre un contragolpe, aventará la unidad de corte hacia arriba y hacia el operador.
- **No sujete una sierra eléctrica, hoja de sierra dentada, disco segmentado de diamante con un hueco periférico mayor a 10 mm (3/8") o una hoja de sierra dentada.** Estas hojas generan contragolpes frecuentes y pérdida de control.
- **No "inserte a la fuerza" el disco ni aplique presión excesiva.** No intente hacer una profundidad de corte excesiva. Aplicar un exceso de presión al disco aumenta la carga y la susceptibilidad de que el disco se tuerza o se trabe en el corte y la posibilidad de contragolpe o ruptura del disco.
- **Cuando el disco se esté amarrando o cuando se interrumpa un corte por cualquier motivo, apague la herramienta eléctrica y sostenga la unidad de corte inmóvil hasta que el disco se detenga por completo.** Nunca intente retirar el disco mientras aún esté en movimiento, pues puede ocurrir contragolpe. Revise y siga una acción correctiva para eliminar la causa del amarre del disco.
- **No reinicie la operación de corte dentro de la pieza de trabajo.** Deje que el disco alcance la velocidad total y cuidadosamente vuelva a introducirlo al corte. El disco puede amarrarse, irse hacia arriba o generar contragolpe si la herramienta eléctrica se reinicia dentro de la pieza de trabajo.

- **Proporcione soporte para las piezas de trabajo de gran tamaño para minimizar el riesgo de pellizcamiento y contragolpe del disco.** Las piezas de trabajo grandes tienden a pandearse con su propio peso. Deben colocarse soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo a ambos lados del disco.

**▲ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, al momento de realizar trabajos en situaciones donde haya presencia de polvo, utilice la protección respiratoria adecuada o utilice una solución de extracción de polvo que cumpla con los requisitos de la OSHA.

- **Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.
- **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.









**▲ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
  - dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
  - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.
- Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

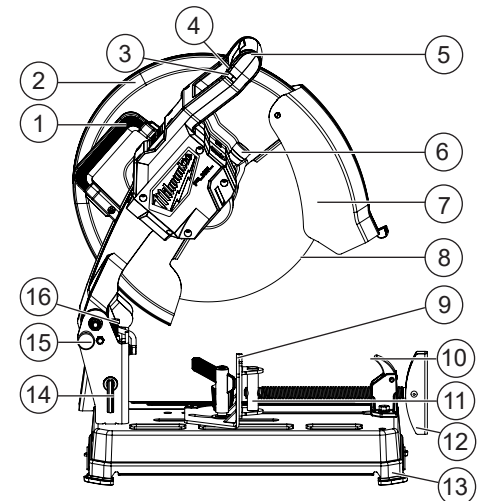
## ESPECIFICACIONES

Cat. No. ....	2990-20
Volts.....	18 CD
Tipo de batería .....	M18™
Tipo de cargador .....	M18™
Revoluciones por minuto .....	4 000
Tamaño del disco.....	355 mm (14")
Mínimas rpm del disco.....	4 300
Grosor del disco.....	2,4 mm (3/32")
Entrada de flecha .....	25 mm (1")
Capacidades máximas a 90°	
Material rectangular .....	114 mm x 130 mm (4-1/2" x 5-1/8")
Tubos cuadrados .....	119 mm 119 mm (4-11/16" x 4-11/16")
Diámetro exterior del tubo .....	127 mm (5")
Capacidades máximas a 45°	
Material rectangular .....	102 mm x 103 mm (4" x 4-1/16")
Tubos cuadrados .....	102 mm x 102 mm (4" x 4")
Diámetro exterior del tubo .....	114 mm (4,5")
Temperatura ambiente recomendada para operar .....	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

## SIMBOLOGÍA

-  Volts
-  Corriente continua
-  Revoluciones por minuto (RPM)
-  Utilice protección visual
-  Lea el manual del operador
-  No utilice cuchillas dentales
-  Zona libre de manos
-  UL Listing Mark para Canada y Estados Unidos

## DESCRIPCION FUNCIONAL



- 1. Asa para traslado
- 2. Protector superior
- 3. Gatillo
- 4. Seguro de gatillo
- 5. Empuñadura
- 6. Botón de bloqueo del husillo
- 7. Protector inferior
- 8. Disco de corte abrasivo
- 9. Hoja de la guía de ajuste
- 10. Palanca de bloqueo
- 11. Sujetador de la prensa
- 12. Empuñadura de la prensa
- 13. Base
- 14. Llave hexagonal
- 15. Perno de bloqueo de cabezal
- 16. Perno de ajuste de profundidad

## ENSAMBLAJE

**ADVERTENCIA** Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

### Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para retirar la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, extraiga siempre la batería antes de acoplar o desacoplar accesorios.

Para introducir la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

**ADVERTENCIA** Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

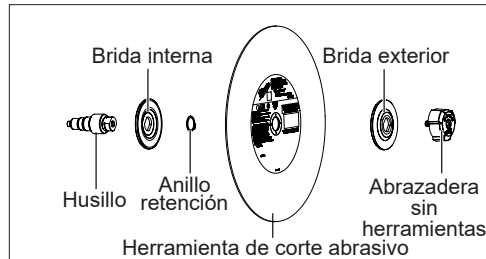
Para reducir el riesgo de una lesión, use únicamente el disco adecuado fabricado para esta herramienta. NO USE NINGUN TIPO DE DISCO PARA SIERRA CIRCULAR.

### Retirar e instalar discos de corte

Utilice únicamente ruedas de corte abrasivo de 355.60 mm (14") de MILWAUKEE, 2.4 mm (3/32") de grueso con esta herramienta. Antes de operar la herramienta, asegúrese de que el disco se encuentra en buenas condiciones como se describe en las "Reglas de seguridad específicas".

#### Para cambiar las ruedas:

1. Extraiga la batería.
2. Levante el cabezal.
3. Oprima hacia arriba para bajar el protector y exponer el husillo de salida y la brida de sujeción. Oprima el botón de bloqueo del husillo y afloje la abrazadera sin dientes (hacia la izquierda).
4. Revise que las bridas internas y externas estén en buenas condiciones. Retire cualquier mella, rebaba y desechos de las herramientas para montar, que pueden provocar una presión de corte no uniforme y dañar el disco.
5. Instale la rueda de corte, la brida externa y la abrazadera sin dientes en el husillo, como se muestra a continuación.



6. Oprima el botón de bloqueo del husillo y apriete la abrazadera sin dientes en el husillo (hacia la derecha).
7. Libere la guarda inferior.

8. Antes de hacer un corte, aléjese de la herramienta y haga una operación de prueba para confirmar que el disco está en buenas condiciones. Antes de usar un disco de corte nuevo, opere la herramienta durante al menos 3 minutos. Antes de empezar el trabajo, opere la herramienta durante al menos 1 minuto.

### Cómo elevar y bajar la punta

La punta debe estar trabada en la posición baja para transportar y almacenar la herramienta.

Para destruirla, presione la punta hacia abajo y tire de la clavija de traba.

Para trazarla, presione la punta hacia abajo y empuje la clavija de traba.

### Ajustando la profundidad de corte

El perno de ajuste de profundidad puede ajustarse a fin de cambiar la profundidad del corte. Al ajustarlo correctamente, el perno de ajuste de profundidad evita que el disco de corte entre en contacto con la superficie debajo de la base, al momento de realizar el corte. Los discos de corte se desgastan conforme se utilizan y, por tanto, quizás sea necesario aumentar la profundidad del corte.

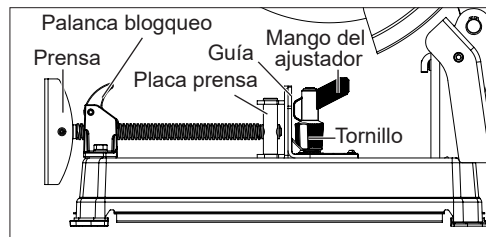
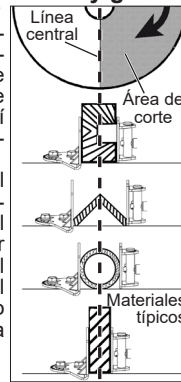
Para ajustar la profundidad de corte:

1. Retire el paquete de baterías.
2. Utilice una llave adecuada para aflojar la tuerca hexagonal.
3. Coloque el perno de ajuste de profundidad a la altura deseada.
4. Ajuste la tuerca hexagonal.

### Cómo apoyar la pieza de trabajo y ajustar el sistema de tornillo de banco y guía

El sistema de tornillo de banco y guía mantiene la pieza de trabajo sujeta en la posición deseada. La placa del tornillo de banco y la guía pueden moverse hacia delante y hacia atrás, así como ajustarse a cualquier ángulo entre 90° y 45°.

Cuando ajustar el sistema, el vicio y la cerca se deben posicionar así que la línea central del eje de la rueda esté a la par de o atrás la línea central del workpiece, hacia el trasero del instrumento. La pieza de trabajo debe descansar al ras con la base de la tronzadora.



### Para ajustar la posición de la guía:

1. Gire la empuñadura ajustable hacia la izquierda para aflojar.
2. Destornille y retire por completo el tornillo de mariposa de la guía.

3. Vuelva a posicionar la guía a la posición deseada.
4. Vuelva a instalar el tornillo de mariposa de la guía en uno de los cuatro orificios roscados ubicados en la base.

**NOTA:** Asegúrese de que la empuñadura ajustable y el tornillo de mariposa estén apretados fuertemente en su lugar antes de realizar un corte.

### Para ajustar el ángulo de la guía:

1. Gire la empuñadura ajustable hacia la izquierda para aflojar.
2. Destornille la manija para ajustar la guía, para aflojarla.
3. Gire la guía al ángulo deseado, alineándola con las medidas escritas en la guía.
4. Gire la empuñadura ajustable hacia la derecha para apretar.
5. Atornille muy bien el tornillo de mariposa en su lugar.

**NOTA:** Asegúrese de que el ajustador de posición y de la guía estén apretados fuertemente en su lugar antes de realizar un corte.

### Para ajustar la prensa de fijación:

1. Tire la palanca de fijación hacia atrás.
2. Tire del mango de fijación.
3. Coloque la parte plana de la pieza de trabajo sobre la base y contra la guía.
4. Presione la palanca de fijación.
5. Deslice el mango de fijación para presionar la placa de fijación contra la pieza de trabajo.
6. Gire el mango de fijación hacia la derecha para ajustar la placa de fijación contra la pieza de trabajo.

## OPERACION

**ADVERTENCIA** Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

Al momento de realizar trabajos en situaciones donde haya presencia de polvo, utilice la protección respiratoria adecuada o utilice una solución de extracción de polvo que cumpla con los requisitos de la OSHA.

Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de fijar o retirar accesorios, o antes de efectuar ajustes. Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. El uso de otros accesorios puede ser peligroso.

### Selecciónar una pieza de trabajo

La máquina de corte abrasivo de MILWAUKEE está diseñada para cortar acero y concreto. No se recomienda para cortar madera. No intente instalar una hoja de sierra en la herramienta.

### Encender y detener

1. Instale la batería.
2. Para accionarlo presione el gatillo.
3. Para detener la unidad, suelte el gatillo.

### Realizando un corte

1. Retire el paquete de baterías.
2. Seleccione un ángulo de corte y coloque la guía y la prensa de fijación para sostener la pieza de trabajo (consulte "Sostener la pieza de trabajo y ajustar la prensa de fijación y el sistema de la guía").
3. Instale la batería.

4. Antes de comenzar un corte, aléjese de la herramienta y haga una prueba para verificar que el disco esté en buenas condiciones. Antes de usar un disco de corte nuevo, encienda la herramienta durante 3 minutos como mínimo. Encienda la herramienta, como mínimo, 1 minuto antes de empezar a trabajar.

5. Deje que el motor alcance la velocidad máxima. Lentamente baje el disco hacia la pieza de trabajo. **NOTA:** Siempre comience el corte suavemente; no golpee el disco cuando empiece a cortar. Paralograr el corte más eficiente y seguro, asegúrese de que el disco de corte toque el centro de la pieza de trabajo.

6. Cuando el corte esté finalizado, levante completamente el disco de la pieza de trabajo antes de soltar el gatillo, lo que detendrá el motor.

## MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la herramienta ni trate de hacer modificaciones en el sistema eléctrico de la misma. Acuda siempre a un Centro de Servicio MILWAUKEE para TODAS las reparaciones.

### Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarradas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

### Limpieza

Limpie el polvo y los residuos de los conductos de ventilación y batería después de cada uso. Mantenga los mangos limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos solventes y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

### Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

## ACCESORIOS

**▲ ADVERTENCIA** Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) o póngase en contacto con un distribuidor.

### SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

#### CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Sección

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en [www.milwaukeeetool.com.mx](http://www.milwaukeeetool.com.mx)

### GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Cada herramienta eléctrica\* de MILWAUKEE (ver excepciones a continuación) está garantizada para el comprador original únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte en una herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de cinco (5) años\*\* después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un Centro de Servicio de la fábrica de MILWAUKEE o a una Estación de Servicio Autorizada de MILWAUKEE, se requiere que el flete esté pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

**Desgaste normal:** Muchas herramientas eléctricas necesitan un reemplazo periódico de partes y servicio para lograr el mejor desempeño. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida de una parte, incluyendo sus limitar a mandriles, cepillos, cables, zapatas de la sierra, abrazaderas de la hoja, anillos en O, sellos, protectores, hojas de desatorilladores, pistones, herrajes, levatatadores y arandelas de cubierta de los protectores.

\*Esta garantía no cubre clavadoras y grapadoras neumáticas, pistola de pintura a presión, baterías inalámbricas, generadores de energía portátil de gasolina, herramientas de mano, palanca y cadena de mano de polipasto - eléctricas, indumentaria calefada M12™, producto reacondicionado y productos de prueba y medición. Existen garantías por separado y distintas disponibles para estos productos.

\*\*El periodo de garantía para los radios para obra, puerto de energía M12™, fuente de poder M18™, ventiladores para obra y carretillas de trabajo industrial Trade Titan™ es de un (1) año a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía para los M18 FUEL™ 1 llaves de impacto de alto torque con d en empuñadura, cables de limpieza de drenaje y AIRSNAKE™ los accesorios de pistola de aire de limpieza de drenaje es de dos (2) años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía de la pistola de calor compacta M18™. Extractor de polvo de 3 galones, M18™ enmarcar clavadoras, M18 FUEL™ 1/2" y M18 FUEL™ 1" llave de impacto de alto esfuerzo de torsión con ONE-KEY™ es de tres (3) años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía de las lámparas de LED en la Lámpara de trabajo LED y el Bulbo mejorado de LED para la Luz de trabajo es por la vida del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si durante el uso normal el LED o Bulbo de LED falla, la parte será reemplazada sin cargo.

No se requiere el registro de la garantía para obtener la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de manufactura del producto se utilizará para determinar el periodo de garantía si no se proporciona comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE

COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGUN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS ALEGADAS COMO CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGUN PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA MEDIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía aplica al producto vendido en los Estados Unidos y Canadá únicamente.

Consulte la "Búsqueda de centro de servicio" en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio con y sin garantía a una herramienta eléctrica de Milwaukee.

### PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MEXICO, AMERICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 5 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

#### Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía

#### Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

**Nota:** si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

#### CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

#### IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte

11520 Colonia Ampliación Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

Sello del Distribuidor: \_\_\_\_\_

**MILWAUKEE TOOL**  
13135 West Lisbon Road  
Brookfield, WI 53005 USA

58140512d1  
11/20

08625100101Q-01(A)  
Printed in Taiwan